

universität innsbruck

italien-zentrum



**Programm Wintersemester
Programma semestre invernale**

2014/2015

Kalenderübersicht*

Mo|Lun, 06.10.2014, 19:00, HS3, Geiwi Turm, Innsbruck

Italien 1980-2010: Ein EU-Kernland in Dauerkrise

Lehrveranstaltung



Di|Mar, 21.10.2014, 19:00, Claudiasaal, Innsbruck

Primo Levi: Language and Survival

Gastvortrag



Do|Gio, 23. - Fr|Ven, 24.10.2014, Aula, Innsbruck

Neue Sklaverei, faire Lebensmittelproduktion

Tagung



Di|Mar, 04.11.2014, 10:00-16:00, Claudiana, Innsbruck

International Day, Universität Innsbruck

Tag der offenen Tür



Mo|Lun, 10.11.2014, 19:00, Café Katzung, Innsbruck

Giuseppe Catozzella: Sag nicht, dass du Angst hast

Salotto italiano



Mi|Mer, 19.11.2014, 18:30, Leokino, Innsbruck

What is left?

Film & Diskussion



Mi|Mer, 26.11.2014, 19:00, Haus der Begegnung, Innsbruck

„Illegal aber legitim“

Podiumsgespräch



Solidarisch mit Menschen auf der Flucht

Mo|Lun, 01.12.2014, 18:00, Claudiasaal, Innsbruck

Il vento della Storia. Ritratti di famiglia a Villa Clementi

Buchpräsentation



Di|Mar, 09.12.2014, 19:00, Café Katzung, Innsbruck

Carmine Abate im Gespräch

Salotto italiano



Fr|Ven, 12.12.2014, 18:00, Claudiasaal, Innsbruck

Die Erschließung des Lichts

Lyrik-Lesung



Mo|Lun, 12.01.2015, 19:00, HS3, Innsbruck

Die drei Leben Alcide De Gasperis (1881-1954)

Gastvortrag



Do|Gio, 15.01.2015, 20:00, Westbahntheater, Innsbruck

Primo

Theater



*Sollten sich Änderungen und zusätzliche Initiativen ergeben, werden wir Sie per Newsletter oder per Post gerne darüber informieren. | In caso di modifiche e altre iniziative, saremo liete di informarvi tramite newsletter o per posta.

Impressum | Colofone

Herausgeber | Edizione

Italien-Zentrum, Universität Innsbruck

Redaktion | Übersetzung

Redazione | Traduzione

Francesca Bagaggia, Barbara Tasser

Graphische Gestaltung | Creazione grafica

Melanie Staffner, Büro für Öffentlichkeitsarbeit
und Kulturservice, Universität Innsbruck

Stand: August 2014

Ultimo aggiornamento: agosto 2014

Satz- und Druckfehler vorbehalten | Salvo errori di grafica e di stampa
Änderungen vorbehalten | Salvo modifiche



UNIVERSITÄT INNSBRUCK
italien-zentrum

Das Italien-Zentrum

Das Italien-Zentrum ist ein Transfer- und Dienstleistungszentrum als Teil der Internationalen Dienste an der Universität Innsbruck, dessen Ziel es ist, die bereits vorhandene Italien-Kompetenz der Universität in den Bereichen Lehre, Forschung und Kultur zu fördern und zu verstärken. Dabei soll stets ein authentisches und aufgeklärtes Bild Italiens vermittelt und der direkte Kontakt zum akademischen und kulturellen Leben des Landes gepflegt werden. Aus diesem Grund organisiert das Italien-Zentrum jedes Semester frei zugängliche Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit lokalen und italienischen Institutionen und Organisationen, um Studierenden, MitarbeiterInnen an der LFUI und dem interessierten Publikum die Gelegenheit zu bieten, am kulturellen und sozialen Leben des *Bel Paese* teilzunehmen.

L'Italien-Zentrum é un centro interdisciplinare e interdipartimentale facente parte dell'apparato per i Servizi Internazionali dell'Università di Innsbruck e il cui scopo è quello di promuovere ed intensificare le conoscenze e le competenze sull'Italia nell'ambito della formazione, della ricerca scientifica e della cultura già presenti all'Università di Innsbruck.

Nel fare ciò si vuole trasmettere un'immagine autentica ed obiettiva dell'Italia nonché mantenere il diretto contatto con la vita accademica e culturale del paese. Per questo motivo l'Italien-Zentrum organizza con ritmo semestrale e gratuitamente una serie di manifestazioni in collaborazione con varie istituzioni e organizzazioni locali e italiane per dare l'opportunità a studenti, dipendenti dell'Università e a tutto il pubblico interessato di partecipare alla vita culturale e sociale del bel paese.

Möchten Sie immer über die Aktivitäten des Italien-Zentrums informiert sein? Dann melden Sie sich für unseren Newsletter an!

Se desiderate essere sempre informati sulle attività dell'Italien-Zentrum, iscrivetevi alla nostra newsletter!

E-Mail an | a: italienzentrum@uibk.ac.at



Datum|Data: ab|da Mo|Lun, 06.10.2014, 19:00

Ort|Luogo: HS 3, Innrain 52d (Geiwi-Turm),
EG|pianoterra, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Institut für Zeitgeschichte

Weitere Informationen|Maggiori Informazioni:
Vorlesungsverzeichnis der Universität Innsbruck:
http://orawww.uibk.ac.at/public/lfuonline_lv.home

Lehrveranstaltung

Region und Geschichte I

Italien 1980-2010: Ein EU-Kernland in Dauerkrise

Die Lehrveranstaltung bietet einen Überblick über die Entwicklung Italiens von der Ära Craxi bis zur unmittelbaren Gegenwart, mit einem Schwerpunkt auf die Ära Berlusconi. Ziel ist eine Gesamt-schau, in der die Besonderheit des Modells Italien sichtbar wird: die Komplexität des politischen Systems, Italiens Rolle als politisches Labor mit europäischen Bezügen. Wichtig ist der Verweis auf die von staatlichen Eingriffen und individueller Leistungsstärke geprägte Wirtschaft, der Blick auf seine vitale Gesellschaft mit der zentralen Rolle von Kirche und Vatikan. Angesprochen werden auch kulturelle Grundströmungen und Italiens Rolle als Impulsgeber für Konsum und Lebensstil.

Il corso offre una panoramica sugli sviluppi dell'Italia dall'era Craxi e fino ai giorni nostri con particolare attenzione all'era Berlusconi allo scopo di mettere in luce le peculiarità del modello Italia: la complessità del suo sistema politico, il suo ruolo di laboratorio politico con attinenze europee. Una grande importanza rivestono i temi dell'economia condizionata dagli interventi statali e da profitti di singoli, lo sguardo su una società vitale con un ruolo centrale della Chiesa e del Vaticano. Verranno inoltre affrontati i temi delle correnti culturali principali e il ruolo dell'Italia come importante polo di consumismo, tendenze e stili di vita.

Kursleiter: Univ.-Doz. Dr. Hans Heiss
Lv. Nr.|Lezione n. 622010

Gefördert von





Datum|Data: Di|Mar, 21.10.2014, 19:00

Ort|Luogo: Claudiasaal,
Herzog-Friedrich-Str.3/2, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Innsbrucker Vergleichende Literaturwissenschaft,
AIANI (Austria-Israel Academic Network Innsbruck)

Gastvortrag

Primo Levi. Language and Survival

In diesem Vortrag wird Primo Levi und die komplexe Beziehung zwischen Zeugnis, Erzählung und dem Sein-zum-Tode behandelt. Primo Levi ist nicht nur einer der größten italienischen Schriftsteller des 20. Jahrhunderts, sondern auch einer der klandesten Zeugen der Shoah. Das Thema des Vortrags ist also die „Geschichte“ Levis, sowohl im Sinne der Narration als auch im Sinne des realen Erlebnisses, die hybride Biographie eines Überlebenden.

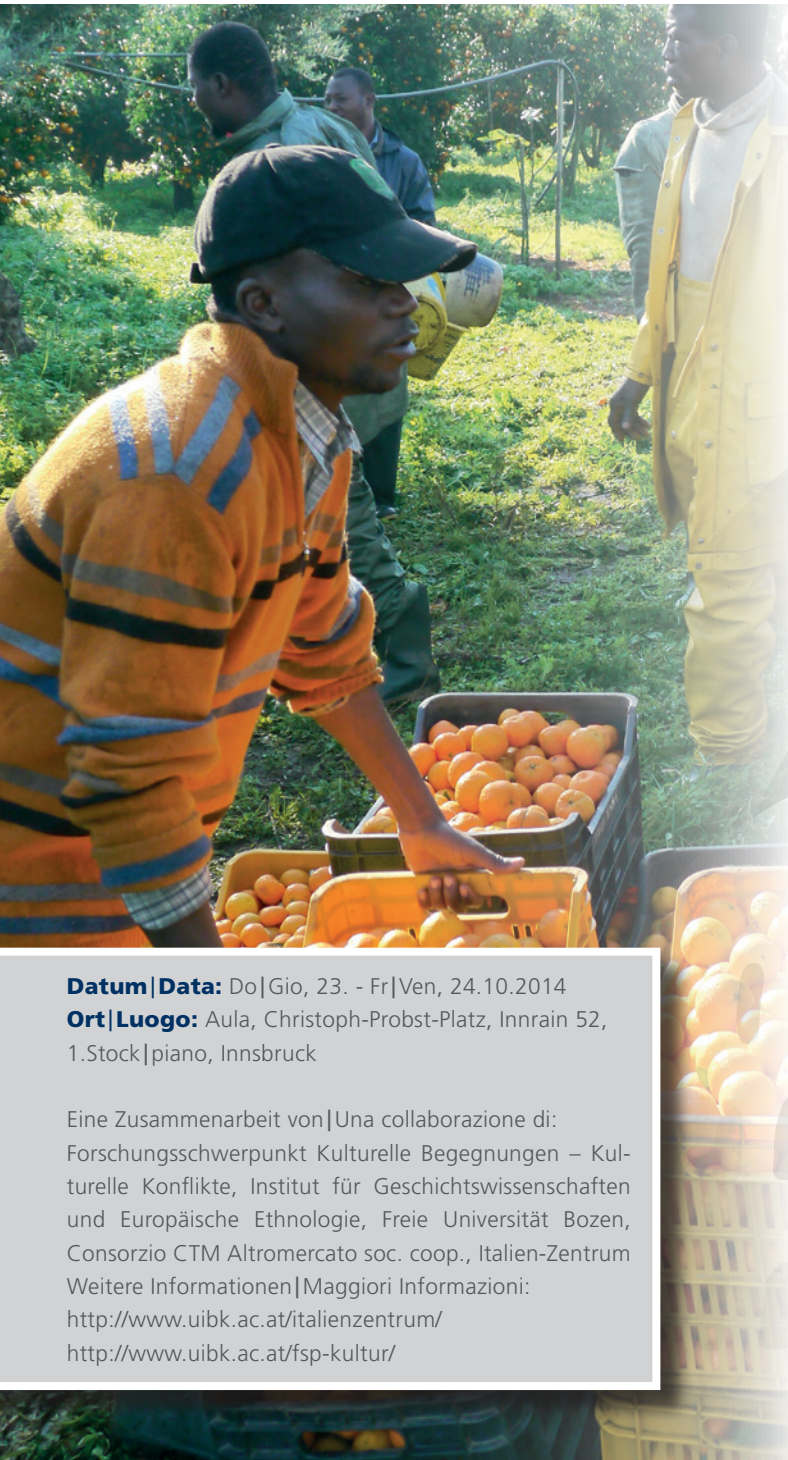
La conferenza verterà su Primo Levi e il delicato rapporto che intercorre tra testimonianza, narrazione e l'essere-per-la-morte. Primo Levi non fu solo uno dei più grandi scrittori del Novecento italiano, ma anche uno dei più lucidi testimoni della Shoah. Il tema della conferenza è dunque la “storia” di Levi, nel duplice senso di narrazione e vissuto reale, l'ibrida biografia di un sopravvissuto.

Referentin|Relatrice:

Prof. Manuela Consonni:
Hebrew University,
Jerusalem

Gefördert von





Datum|Data: Do|Gio, 23. - Fr|Ven, 24.10.2014
Ort|Luogo: Aula, Christoph-Probst-Platz, Innrain 52,
 1.Stock|piano, Innsbruck

Eine Zusammenarbeit von|Una collaborazione di:
 Forschungsschwerpunkt Kulturelle Begegnungen – Kul-
 turelle Konflikte, Institut für Geschichtswissenschaften
 und Europäische Ethnologie, Freie Universität Bozen,
 Consorzio CTM Altrmercato soc. coop., Italien-Zentrum
 Weitere Informationen|Maggiori Informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>
<http://www.uibk.ac.at/fsp-kultur/>

Tagung

Neue Sklaverei, faire Lebensmittelproduktion

Weite Teile der Lebensmittelproduktion in Europa und Nordame-
 rika sind durch ausbeuterische und sklavereiähnliche Produktions-
 verhältnisse gekennzeichnet. Die Öffentlichkeit – als WählerInnen,
 ökonomisch handelnde Subjekte und KonsumentInnen – ist über
 die Bedingungen in der Lebensmittelproduktion wenig informiert.
 Auch wenn zum Teil deutliche Unterschiede nach nationalen, regi-
 onalen oder Branchenkontexten auszumachen sind, die den direk-
 ten Vergleich erschweren, kann von einem strukturellen Problem
 gesprochen werden. Diese Tagung soll eingeladene Akteure aus
 unterschiedlichen Bereichen vereinen, um spezifisches Wissen über
 die Problematik auszutauschen, zu vernetzen und zu bündeln so-
 wie erste Lösungsansätze zu erarbeiten oder zu konkretisieren.

La produzione alimentare in Europa e in Nord America è segnata in
 molti casi da condizioni di produzione basate sullo sfruttamento e su
 rapporti di semischiavitù. L'opinione pubblica – intesa come elettori,
 soggetti economici e consumatori – è poco informata sulle condizio-
 ni di lavoro in questo settore economico. Nonostante le differenze a
 livello nazionale, regionale o settoriale che non permettono sempre
 un confronto diretto, si può comunque parlare di un problema strut-
 turale. Questo convegno vuole riunire i diversi attori coinvolti per
 scambiare idee, creare reti e unire le conoscenze specifiche e non da
 ultimo per elaborare o concretizzare possibili soluzioni.

TIPP: Ergänzend zu dieser Tagung veranstaltet der Forschungs-
 schwerpunkt Kulturelle Begegnungen – Kulturelle Konflikte im
 Wintersemester folgende Lehrveranstaltung:

**Cultural Encounters and Transfers: Von der Odyssee
 zum Europäischen Migrationsregime: Kulturelle Be-
 gegnungen im Mittelmeerraum.**

Datum|Data: ab|da Do|Gio, 02.10.2014, 12:00

Ort|Luogo: 52U109 SR, Innrain 52e, Innsbruck

Kursleiter: Univ.-Prof. Dr. Gilles Reckinger

Lv. Nr.|Lezione n. 645610



Datum|Data: Di|Mar, 04.11.2014, 10:00-16:00

Ort|Luogo: Claudiana,
Herzog-Friedrich-Str. 3/1, Innsbruck

Weitere Informationen|Maggiori Informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

Tag der offenen Tür

International Day an der Universität Innsbruck

Europa, Asien, Amerika, Australien oder doch lieber Tirol? Der International Day der Universität Innsbruck führt Sie rund um die Welt, informiert über Studium und Forschung im Ausland ebenso wie über unsere zahlreichen Veranstaltungen direkt in Innsbruck. Elf internationale Einrichtungen, angesiedelt in der Claudiana in der Innsbrucker Altstadt, stellen sich und ihre vielen Angebote vor. Studierende und WissenschaftlerInnen, LehrerInnen und SchülerInnen und alle Interessierten sind herzlich willkommen.

Neben vielen Informationen warten auf die BesucherInnen ein internationales Buffet mit kulinarischen Spezialitäten aus verschiedenen Ländern und ein Gewinnspiel mit Preisen wie einer Sprachreise und einer GoPro Action-Kamera.

Europa, Asia, America, Australia o meglio il Tirolo? Durante l'International Day dell'Università di Innsbruck faremo assieme il giro del mondo, vi informeremo sulle opportunità di formazione e ricerca all'estero, ma anche sulle numerose attività che hanno luogo direttamente a Innsbruck. Undici istituzioni internazionali con sede nell'edificio della „Claudiana“, nel centro storico di Innsbruck, si presentano al pubblico. Studenti, ricercatori, ma anche insegnanti, scolari e tutti gli interessati sono cordialmente invitati a farci visita.

Oltre a ricevere tante informazioni, gli ospiti saranno accolti con un buffet internazionale ricco di specialità dei diversi paesi e potranno partecipare al nostro gioco a premi. In palio anche una vacanza studio e una telecamera Go Pro Action.



Datum|Data: Mo|Lun, 10.11.2014, 19:00

Ort|Luogo: Café Katzung, Herzog-Friedrich-Straße 16,
1. Stock|piano, Innsbruck

Büchertisch:

Thalia Buchhandlung Wagnersche, Innsbruck

Salotto Italiano

Giuseppe Catozzella

Sag nicht, dass du Angst hast|Non dirmi che hai paura

Sie kam als Letzte ins Ziel, und doch ging ihr Foto um die Welt. Millionen waren während der Olympischen Spiele 2008 von der kleinen somalischen Läuferin Samia und ihrem eisernen Willen gerührt. Doch nur wenige wissen, dass die junge Frau danach in ihrer vom Bürgerkrieg zerrissenen Heimat keine Unterstützung mehr erhielt und sich auf die lange illegale Reise nach Europa machte. Ihre Odyssee fand 2012 vor Lampedusa ein tragisches Ende. Der italienische Journalist Giuseppe Catozzella hat Samias Geschichte recherchiert und mit ihrer in Finnland lebenden Schwester lange Gespräche geführt. In einer einfachen und emotional berührenden Sprache lässt er Samias Welt entstehen und gibt der verschollenen jungen Frau eine Stimme.

Arrivò ultima al traguardo, ma la sua foto fece il giro del mondo. Durante i Giochi Olimpici del 2008 milioni di persone rimasero colpiti da Samia, quella minuta maratoneta originaria della Somalia e la sua volontà di vincere. In pochi sanno però che la giovane non ricevette nessun sostegno dopo le Olimpiadi dal suo paese distrutto dalla guerra civile e per questo decise di affrontare il lungo viaggio illegale verso l'Europa. La sua odissea trovò una tragica fine nel 2012 prima di riuscire a raggiungere Lampedusa. Il giornalista Giuseppe Catozzella ha documentato la sua storia e ha dialogato a lungo con la sorella di Samia che oggi vive in Finlandia, riuscendo con parole semplici e toccanti a far rivivere il mondo di Samia e a darle voce.

Moderation: Dr. Anna Rottensteiner, Literaturhaus am Inn

Sag nicht, dass du Angst hast

Knaus Verlag, 2014

ISBN: 978-3-8135-0651-8

Datum|Data: Mi|Mer, 19.11.2014, 18:30
Ort|Luogo: Leokino, Anichstr. 36, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
 Leokino, Innsbruck
 Weitere Informationen|Maggiori Informazioni:
<http://www.leokino.at/>



EIN FILM VON

Gustav Hofer und Luca Ragazzi

ERZÄHLT VON

Lucia Mascino

Film & Diskussion

What is left?

Was heißt es heutzutage links zu sein? Nach den enttäuschenden Wahlen 2013 machten sich Gustav Hofer und Luca Ragazzi, Regisseure von „Italy, Love It or Leave It“, auf, der Frage nachzugehen, wie die politische Linke Italiens heutzutage eigentlich aussieht und was von den früheren Idealen übriggeblieben ist. Sie reisen durch Italien und versuchen, die konfusen politischen Entwicklungen des Landes zu entwirren. Ein Dokumentarfilm mit einer bissigen Ironie.

Che cosa significa essere di sinistra oggi? Dopo le deludenti elezioni del 2013 Gustav Hofer und Luca Ragazzi, i registi di „Italy, Love It or Leave It“, esplorano la situazione per capire che cosa sia la Sinistra italiana oggi e cosa sia rimasto degli ideali di allora. Viaggiando per l'Italia, cercano di spiegare i confusi sviluppi politici del paese e creano un documentario caratterizzato da una forte ironia.

Für alle Interessierten|A tutti gli interessati:

Datum|Data: Mi|Mer, 19.11.2014, 13:45

Ort|Luogo: HS 3, Innrain 52d (Geiwi-Turm), EG|pianoterra
 Gastvortrag im Rahmen der Lehrveranstaltung von|Conferenza inserita nel corso del Dr. Daniel Winkler: Grundlagen der Kulturwissenschaft. LV-Nr.|Lezione n. 611874

Gustav Hofer & Luca Ragazzi sprechen über das Thema|parleranno di: **Filmen gegen den Stillstand**
 Sprache: Deutsch-Italienisch
 Lingua: tedesco-italiano



Datum|Data: Mi|Mer, 26.11.2014, 19:00
Ort|Luogo: Haus der Begegnung, Rennweg 12,
Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Plattform Rechtsberatung, Plattform Bleiberecht,
Forschungsschwerpunkt Kulturelle Begegnungen –
Kulturelle Konflikte

Weitere Informationen|Maggiori Informazioni:
<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

Podiumsgespräch

„Illegal aber legitim“ Solidarisch mit Menschen auf der Flucht

Der italienische Journalist und Aktivist Gabriele del Grande zählt in Europa zu den führenden Menschenrechtlern im Bereich der illegalen Einwanderung an den EU Außengrenzen. Er ist auch Autor und Gründer von *Fortress Europe*, einem Blog über die Opfer an den europäischen Grenzen. An diesem Abend wird Del Grande über seine verschiedenen und tiefgreifenden Erfahrungen mit Opfern der europäischen Abschottungspolitik innerhalb und außerhalb Europas berichten und dadurch globale Themen der Mobilität, Illegalität und Solidarität aufgreifen. Darin versucht er, sein Anliegen bekannt zu machen und Verständnis für die Realität der Flüchtlinge zu wecken, gleichzeitig übt er auch Kritik an der Flüchtlings- und Asylpraxis Italiens und Europas.

Il giornalista Gabriele Del Grande è uno dei maggiori attivisti per i diritti umani in Europa nell'ambito delle migrazioni illegali alle frontiere esterne dell'Unione europea. È anche autore di alcuni libri e conduce il blog *Fortress Europe* in cui raccoglie e cataloga tutti gli eventi sulle vittime che tentano di raggiungere l'Europa. In questa serata Del Grande racconterà le sue disparate e profonde esperienze con le vittime della politica della fortezza Europa e toccherà i temi globali della mobilità, dell'illegalità e della solidarietà. Cercherà di far conoscere la sua causa e di sensibilizzare il pubblico sulle realtà dei rifugiati criticando al contempo le pratiche di asilo e di trattamento dei rifugiati in Italia e in Europa.

Moderation: Univ.-Prof. Dr. Gilles Reckinger

Die Veranstaltung wird simultan gedolmetscht (It-D).
Eine Reservierung der Kopfhörer wird bis 21.11.2014 erbeten:
francesca.bagaggia@uibk.ac.at



Datum|Data: Mo|Lun, 01.12.2014, 18:00

Ort|Luogo: Claudiasaal, Herzog-Friedrich-Str. 3/2, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Kulturverein INNcontri, Brenner-Archiv, Literaturhaus am Inn, Institut für Sprachen und Literaturen/Bereich Sprachwissenschaft

Buchpräsentation

Il vento della Storia. Ritratti di famiglia a Villa Clementi

Villa Clementi bei Trient hat eine Geschichte zu erzählen. Sie ist der Ansitz der deutschstämmigen Jülg und vor ihnen der Familie Clementi, aus Venetien stammend, aber im Trentino beheimatet. Eine Heirat vereint sie. In den Familiengeschichten erinnert man sich gerne an jene Vorfahren, die Österreich-Ungarn trotz ihrer italienischen Gesinnung treu waren und der Schriftsteller Bernhard Jülg macht sie zum Mittelpunkt seines Romans. Im Buch werden die wichtigsten Vertreter dieser Familie - der Großvater Bernhard, Rektor der Universität Innsbruck; Karl Jülg, der am k.k. Gymnasium in Trient tätig war, und die Antifaschisten Carlo und Valeria Jülg - mit ihren Schriften und mit eindrucksvollen Abbildungen aus dem Besitz des Familiennachkommen Nicolao Merker und aus dem im Brenner-Archiv aufbewahrten Nachlass präsentiert. Eine spannende Familiengeschichte über zwei Jahrhunderte der Begegnung zwischen Österreich und Italien.

Villa Clementi sulla collina di Trento ha una sua storia da raccontare. È la casa degli Jülg, famiglia tedesca insediata nel Trentino e, prima di loro, dei Clementi di origini venete. I loro destini si uniscono grazie a un matrimonio. Nelle storie di famiglia si conserva il ricordo di quegli antenati devoti all'Austria ma dal cuore italiano e lo scrittore Bernhard Jülg ne scriverà la storia. Altri protagonisti di questa famiglia, tra cui B. Jülg che fu rettore a Innsbruck; Karl, insegnante all'i.r. Ginnasio di Trento; Carlo e Valeria Jülg, luminose figure di antifascisti, vengono ricordati tramite i loro scritti e con le immagini provenienti dall'archivio dell'erede Nicolao Merker e dal "Brenner-Archiv". Il libro presenta anche alcuni stralci delle opere di B. Jülg in tedesco e in traduzione italiana. Un'intensa storia di famiglia tra Otto e Novecento nell'incontro tra il mondo tedesco e quello italiano.

Es nehmen teil|Partecipano: die Herausgeber|gli editori em.Prof. Dr. Nicolao Merker & Mag. Carla Festi; Univ.-Prof. Dr. Johann Holzner, Dr. Barbara Siller, Dr. Barbara Stefan.

Il vento della Storia. Ritratti di famiglia a Villa Clementi
Stampalith Edizioni, 2013, ISBN 978-88-909156-0-4

Uno scrittore che si distingue
per visione civile del mondo,
impegno della memoria
e originalità di scrittura.»

Vincenzo Consolo



CARMINE
ABATE

Datum|Data: Di|Mar, 09.12.2014, 19:00

Ort|Luogo: Café Katzung, Herzog-Friedrich-Straße 16,
1. Stock|piano Innsbruck

Büchertisch:

Thalia Buchhandlung Wagnersche, Innsbruck

Salotto Italiano

Carmine Abate im Gespräch

Carmine Abate wurde in Carfizzi geboren, einem Ort in der Provinz Crotone, wo heute noch Albanisch gesprochen wird. Abate ist ein Arbëresh, er gehört zur albanischen Minderheit in Italien. In seiner Jugend emigrierte er mit seiner Familie nach Deutschland und lebt heute in Besenello, im Trentino. Autor zahlreicher Erzählungen, Gedichte und Romane, die sich immer zwischen diesen zwei Welten winden. Sie spielen in Zwischenländern, in denen die Menschen sich erst einen Platz schaffen müssen. Ein Abend mit einem facettenreichen Autor, der das Gespräch mit seinem Publikum sucht.

Nato a Carfizzi, un paese in provincia di Crotone dove ancor oggi si parla albanese. Abate è di origine arbëreshë e appartiene alla minoranza albanese in Italia. Ancora giovane si trasferisce con la sua famiglia in Germania. Attualmente vive a Besenello, in provincia di Trento. È autore di numerosi racconti, romanzi e saggi prevalentemente incentrati sugli incontri tra i due mondi, tra paesi intermedi, nei quali le persone devono prima cercare il proprio posto. Una serata con un autore dalle tante sfaccettature e alla ricerca del dialogo con il suo pubblico.

Moderation: Dr. Anna Rottensteiner, Literaturhaus am Inn

Lyrik-Lesung

Die Erschließung des Lichts

Eine Lyrik-Lesung mit Michael Krüger und Federico Italiano

Der deutsche Dichter und Verleger Michael Krüger hat gemeinsam mit dem italienischen Dichter und Literaturwissenschaftler Federico Italiano eine Anthologie der Italienischen Dichtung herausgegeben, die den Reichtum und die Vielfalt der italienischen Lyrik von der Nachkriegszeit bis heute vorführt. Diese von der Kritik bereits gelobte Anthologie versammelt neben großen Namen wie Pier Paolo Pasolini und Mario Luzi, viele im deutschsprachigen Raum noch wenig bekannte, neu zu entdeckende Dichter: von Vittorio Sereni, Franco Fortini und Giovanni Raboni, die bereits zum Kanon der klassischen Moderne gehören, bis zu den Avantgarde-Poeten der „Gruppo 63“, von Dialektdichtern wie Franco Loi bis zu den Lyrikern jüngerer Generationen wie Valerio Magrelli und Antonella Anedda. Michael Krüger wird gemeinsam mit Federico Italiano ausgewählte Texte der Anthologie lesen und kommentieren und darüber hinaus über die Rezeption der Italienischen Literatur im deutschsprachigen Raum sprechen.

In collaborazione con il poeta Federico Italiano, il noto poeta ed editore Michael Krüger ha di recente pubblicato un'antologia di poesia, in cui emerge quanto sia ricca e varia la produzione poetica in Italia dal dopoguerra fino ad oggi. Il volume, già acclamato dalla critica letteraria tedesca, raccoglie accanto a grandi nomi come Pier Paolo Pasolini e Mario Luzi, poeti di enorme valore purtroppo ancora poco conosciuti dal pubblico di lingua tedesca: da Vittorio Sereni, Franco Fortini e Giovanni Raboni, che già appartengono al canone moderno, ai poeti d'avanguardia del „Gruppo 63“, dai poeti dialettali come Franco Loi fino ai poeti delle generazioni più giovani, come Valerio Magrelli e Antonella Anedda. Michael Krüger e Federico Italiano leggeranno e commenteranno testi selezionati dall'antologia, che daranno anche spunto per una discussione più generale sulla ricezione della letteratura italiana oltre il Brennero.

Datum|Data: Fr|Ven, 12.12.2014, 18:00

Ort|Luogo: Claudiasaal,
Herzog-Friedrich-Str.3/2, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Innsbrucker Vergleichende Literaturwissenschaft

TIPP: Lesung im Rahmen der Tagung „Lyrik transkulturell“.
21.-24.01.2015, Innsbruck.

Die Erschließung des Lichts
Hanser Verlag, 2013, ISBN 978-3-446-24040-7



Datum|Data: Mo|Lun, 12.01.2015, 19:00

Ort|Luogo: HS 3, Innrain 52d (Geiwi-Turm),
EG|pianoterra, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Institut für Zeitgeschichte, Kulturverein INNcontri

Gastvortrag

Die drei Leben Alcide De Gasperi (1881-1954)

Alcide De Gasperi wurde 1881 in Pieve Tesino in der Valsugana geboren, als das Trentino noch zu Österreich-Ungarn gehörte. Seine Weltansicht und Politik basieren auf dem Interesse für die weltweite Dynamik historischer Prozesse. In den Phasen zwischen der Regentschaft der Habsburger, dem ersten Weltkrieg und dem moralischen Widerstand gegen den italienischen Faschismus findet man die Grundlagen für seine Politik und seine Spiritualität. Diese entwickeln sich in seinem „dritten Leben“ als Ministerpräsident (1945-1953) weiter: er unterzeichnet mit dem österreichischen Außenminister Karl Gruber ein für die Zukunft Südtirols wichtiges Abkommen und profiliert sich gemeinsam mit Adenauer, Schuman und Monnet als einer der Väter des neuen Europas.

Il pensiero e l'azione politica di Alcide De Gasperi, nato in Valsugana a Pieve Tesino nel 1881, quando il Trentino apparteneva ancora all'Austria-Ungheria, sono il frutto del percorso di un uomo che matura da subito interesse per una dinamica mondiale degli eventi storici. Nel lungo e complesso rapporto con il periodo asburgico fino alla Grande Guerra e poi nella resistenza morale al fascismo si possono trovare tutti gli elementi portanti della politica e della spiritualità degasperiana. Essi maturano compiutamente nella „terza vita“ dello statista trentino: sono gli anni in cui De Gasperi diventa presidente del Consiglio italiano (1945-1953), stringe il famoso accordo italo-austriaco con il ministro degli esteri austriaco Karl Gruber, si afferma infine come padre della nuova Europa insieme a Adenauer, Schuman e Monnet.

Referent|Relatore: Dr. Giuseppe Zorzi, Direktor der Fondazione Trentina Alcide De Gasperi

Gastvortrag im Rahmen der Lehrveranstaltung von|Conferenza inserita nel corso dell'Univ.-Doz. Dr. Hans Heiss: Region und Geschichte I: Italien 1980-2010: Ein EU-Kernland in Dauerkrise.
LV-Nr.|Lezione n. 622010



Datum|Data: Do|Gio, 15.01.2015, 20:00

Ort|Luogo: Westbahntheater,
Feldstraße 1a/17, Innsbruck

In Zusammenarbeit mit|In collaborazione con:
Westbahntheater

Theater

Primo

Mit|Con Jacob Olesen

Nach Primo Levis „Ist das ein Mensch“

Tratto da „Se questo è un uomo“ di Primo Levi

Produktion in Zusammenarbeit mit|Produzione in collaborazione
con: Enrico Carretta

Dieses Theaterstück bringt uns Primo Levi, Zeuge der Shoah und einer der wichtigsten zeitgenössischen Autoren Italiens, näher.

Im Mittelpunkt stehen die Erinnerung an den Holocaust, die Rassengesetze, die Verfolgung der jüdischen Bevölkerung in Italien und die Menschen, die sich unter Einsatz ihres eigenen Lebens der Massenvernichtung entgegen gestellt haben.

Die Erinnerung an diese Vergangenheit hilft uns, eine bessere Zukunft aufzubauen.

Vorstellung auf Italienisch mit deutschen Untertiteln.

Questa iniziativa vuole farci conoscere più da vicino Primo Levi, testimone della Shoah e uno dei più importanti autori contemporanei in Italia.

Si vuole ricordare l'Olocausto, le leggi razziali, la persecuzione dei cittadini ebrei in Italia e tutti coloro che a rischio della propria vita si sono opposti al progetto di sterminio.

La memoria di questo passato serve ad aiutarci a costruire il futuro. Presentazione in italiano con sottotitoli in tedesco.

**Empfehlen Sie uns weiter
und besuchen Sie uns auf
unserer Homepage!**

**Passate parola e visitate
la nostra pagina web!**

<http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

100%

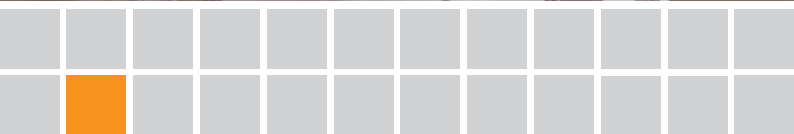
Die ganze Kraft Tirols steckt in unserer Bank. Und das seit über 100 Jahren. Das klare Bekenntnis zur Stärke unseres Landes schafft Nähe und Vertrauen und schenkt unseren Kunden Sicherheit in ihrem Geldleben. Ein Partner, auf den man sich verlassen kann. Zu hundert Prozent.



HYPO TIROL BANK

Unsere Landesbank.





Kontakt|Contatti

Italien-Zentrum der Universität Innsbruck
Herzog-Friedrich-Straße 3/I
A-6020 Innsbruck

Tel. +43 512 507-38301

Fax +43 512 507-38309

E-Mail: italienzentrum@uibk.ac.at

Web: <http://www.uibk.ac.at/italienzentrum/>

© BfÖ 2014

**Wir danken unseren Partnern & Sponsoren für die Unterstützung.
Ringraziamo i nostri partner e sponsor per il loro sostegno.**

